

574344-2025 - Rezultati

Njemačka – Arhitektonske i srodne usluge – Nichtoffener, anonymer RPW-Planungswettbewerb für den Neubau von kommunalem Wohnungsbau mit Freianlagen in Raubling Redenfelden

OJ S 168/2025 03/09/2025

Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Gemeinde Raubling

E-pošta: k.kopp@raubling.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Nichtoffener, anonymer RPW-Planungswettbewerb für den Neubau von kommunalem Wohnungsbau mit Freianlagen in Raubling Redenfelden

Opis: Es wird ein nichtoffener Realisierungswettbewerb mit anschließendem Verhandlungsverfahren durchgeführt. Anhand der Auswahlkriterien werden 8 Teilnehmer für die Teilnahme am Wettbewerb ermittelt. 4 Teilnehmer sind bereits vorausgewählt, so dass insgesamt 12 Teilnehmer am Planungswettbewerb teilnehmen. Bei gleichwertigen Anträgen bleibt vorbehalten, das Los entscheiden zu lassen. Die Teilnahme am Planungswettbewerb ist Architekten in verpflichtender Zusammenarbeit mit Landschaftsarchitekten vorbehalten. Der Wettbewerb ist mit der Bayerischen Architektenkammer abgestimmt. Das Verfahren ist anonym. Die Namen der Teilnehmenden werden den Mitgliedern des Preisgerichts erst nach Abschluss der Entscheidung des Preisgerichts bekannt gemacht. Die Wettbewerbssprache ist Deutsch.

Identifikacijska oznaka postupka: 532d3ca1-8953-481e-9e1a-c7a5d6cebd04

Vrsta postupka: Ostali postupci u više faza

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitektonske i srodne usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71221000 Arhitektonske usluge za zgrade, 71222000

Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bahnhofstraße 31

Grad: Raubling

Poštanski broj: 83064

Zemlja – podregija (NUTS): Rosenheim, Landkreis (DE21K)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Unter denjenigen Bewerbungen, die die Mindestanforderungen (Ziffer 2.1.6 Bekanntmachung) erfüllen, erfolgt die Auswahl von max. 8 Wettbewerbsteilnehmern

zusätzlich zu den 4 vorausgewählten Wettbewerbsteilnehmern nach folgenden Kriterien: Für jede Referenz können nach folgender Verteilung Punkte (in Klammern: maximal erreichbare Punktzahl in diesem Kriterium für alle eingereichten Referenzen) erreicht werden. Referenzen Neubau Gebäude Brutto-Grundfläche (max. 3 Punkte) 2.000 m² oder mehr = 3,0 Punkte 1.500 m² oder mehr = 2,0 Punkte 1.000 m² oder mehr = 1,0 Punkte weniger als 1.000 m² = 0 Punkte Referenz Neugestaltung Freianlage Fläche (max. 2 Punkte) 2.500 m² oder mehr = 2,0 Punkte 1.500 m² oder mehr = 1,0 Punkte weniger als 1.500 m² = 0 Punkte Maximal können 5 Punkte mit einer Bewerbung erreicht werden. Auf Grundlage der erreichten Punkte wird eine Rangfolge gebildet. Bei auswahlrelevanter Punktgleichheit entscheidet das Los. Es werden nur Referenzen berücksichtigt für die die geforderten Angaben in den Formularen des Teilnahmeantrags vollständig gemacht wurden.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

Primjenjivo prekogranično pravo: objavljeni sadržaj povučen

Kod obrazloženja: Drugi javni interes

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Gemeinde Raubling - Kommunaler kostengünstiger Wohnungsbau in Redenfelden
Opis: Gegenstand des Planungswettbewerbs ist die Errichtung von Gebäuden für kommunalen kostengünstigen Wohnraum mit zugehörigen Freianlagen in Raubling. Die Gemeinde hat im Ortsteil Redenfelden ein etwa 5.500 m² großes Grundstück erworben, um dort klimaangepassten und kostengünstigen kommunalen Wohnungsbau zu errichten. Die Umgebung ist geprägt von Mehrparteien-Wohnhäusern. Das Grundstück ist mit Gebäuden einer alten Arbeitersiedlung bebaut, die überwiegend aus den 1950er Jahren stammen. Die Gebäude sind nicht erhaltenswert und sollen abgebrochen werden um Platz für mindestens 40 Wohneinheiten zu schaffen. Die zur Verfügung stehende Fläche soll optimal und dennoch ortsbildverträglich für Wohnungen nach WFB 2023 genutzt werden. Die Baukultur in Raubling soll beispielgebend weitergeschrieben werden und ein Umfeld mit Wohn- und Aufenthaltsqualität geschaffen werden. Pkw-Stellplätze sollen oberirdisch möglichst kostengünstig untergebracht werden und müssen nicht überdacht sein. Die Brutto-Baukosten für die Kostengruppen 300, 400 und 500 werden derzeit auf etwa 5,7 Mio. € geschätzt.
Interna identifikacijska oznaka: 001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitektonske i srodne usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71221000 Arhitektonske usluge za zgrade, 71222000

Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bahnhofstraße 31

Grad: Raubling

Poštanski broj: 83064

Zemlja – podregija (NUTS): Rosenheim, Landkreis (DE21K)

Zemlja: Njemačka

5.1.6. Opće informacije

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Dodatne informacije: Die Ausloberin wird im Anschluss an den Wettbewerb ein Verhandlungsverfahren nach § 14 Abs. 4 Nr. 8 VgV mit allen Preisträgern durchführen. Die Zusammensetzung der Bietergemeinschaft muss dabei der Bewerbungsgemeinschaft im Wettbewerb entsprechen. Das Ergebnis des Wettbewerbs als Zuschlagskriterium wird mit 40 % gewichtet. Die weiteren Zuschlagskriterien und deren Gewichtung werden mit der Aufforderung zur Teilnahme an der Verhandlung bekannt geben. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Es ist eine stufenweise Beauftragung folgender Leistungsbilder vorgesehen: § 34 HOAI 2021 „Gebäude und Innenräume“ mit den Leistungsphasen 1–9, § 39 HOAI 2021 „Freianlagen“ mit den Leistungsphasen 1–9. Im Falle einer Realisierung werden, zur Sicherstellung der Qualität bei Umsetzung des Wettbewerbsentwurfs, mindestens die Leistungsphasen 2 bis einschließlich 5 der Leistungsbilder „Gebäude und Innenräume“ und „Freianlagen“ stufenweise beauftragt, außer es stehen dem wichtige Gründe entgegen. Es werden zunächst die Leistungsphasen 1 bis 2 in beiden Leistungsbildern beauftragt. Im Weiteren werden voraussichtlich weitere Leistungsphasen stufenweise beauftragt. Ein Anspruch auf Beauftragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Die Beauftragung erfolgt direkt im Anschluss an das Verhandlungsverfahren. Die Vergabe an eine Arbeitsgemeinschaft aus Architekt und Landschaftsarchitekt ist nicht beabsichtigt. Im Falle einer weiteren Bearbeitung werden durch den Planungswettbewerb bereits erbrachte Leistungen des Wettbewerbsteilnehmenden bis zur Höhe des zuerkannten Preises nicht erneut vergütet, wenn und soweit der Wettbewerbsentwurf in seinen wesentlichen Teilen unverändert der weiteren Bearbeitung zugrunde gelegt wird. Fragen zu den Bewerbungsunterlagen und/oder zum Verfahren sind ausschließlich über die Vergabepattform zu stellen. Fragen zum Verfahren und zur Bewerberauswahl, die nicht 10 Tage vor Ablauf der Teilnahmefrist eingehen, können unbeantwortet bleiben. Bitte beachten Sie, dass die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren ausschließlich über die oben genannte Plattform abgewickelt wird. Das gilt auch für die Kommunikation nach Ablauf der Teilnahme- oder Angebotsfrist, z. B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen oder Aufklärung oder im Fall der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es den Bewerbern/Bietern, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Plattform hinterlegt sind. Registrierte Bewerber/Bieter erhalten eine Benachrichtigung über solche Mitteilungen. Die Verantwortung auf solche Benachrichtigungen rechtzeitig zu reagieren, liegt ausschließlich beim Bewerber/Bieter. Dazu gehört auch die regelmäßige Überprüfung des SPAM-Ordners. Beurteilungskriterien • Städtebauliche Qualität • Gestalterische Qualität in Bezug auf Gebäude und Freianlagen • Funktionale Qualität in Bezug auf Grundrisse und Freianlagen • Maß der Wirtschaftlichkeit in Errichtung, Betrieb in Bezug auf Gebäude und Freianlagen • Umfang und Qualität von Maßnahmen zum Klimaschutz, Klimaanpassung und ökologischer Nachhaltigkeit in Bezug auf Gebäude und Freianlagen

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Wettbewerbsergebnis

Opis: Bewertung Platzierung im Wettbewerb 1. Preis = 5 Punkte 2. Preis = 3 Punkte 3. Preis = 1 Punkt

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Projektteam - Qualifikation und Erfahrung

Opis: Die Qualifikation und Erfahrung der Mitglieder des Projektteams Dem Auftraggeber kommt es darauf an, dass die benannten Personen in ihrem Aufgabenbereich über eine hohe Qualifikation und Erfahrung verfügen. Es können 0 bis 5 Punkte erreicht werden. Die erreichten Punkte werden mit einem der Gewichtung entsprechenden Faktor multipliziert und addiert. Der Bieter mit der höchsten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Honorarangebot

Opis: Bewertung Honorar Für die vergleichende Wertung wird von fiktiven anrechenbaren Kosten in Höhe von 5,45 Mio. € netto im Leistungsbild Gebäude und Innenräume in Höhe von 0,23 Mio. € netto im Leistungsbild Freianlagen, jeweils für die Leistungsphasen 1-9, ausgegangen. Daraus resultieren für die vergleichende Wertung jeweils fiktive Grundhonorare in Höhe von 515.440,41 € im Leistungsbild Gebäude und Innenräume, Honorarzone III in Höhe von 41.387,10 € im Leistungsbild Freianlagen, Honorarzone III. Zur Bewertung des Honorars werden die Stundensätze jeweils mit dem Faktor 50 multipliziert und ebenfalls in Ansatz gebracht. Das in die vergleichende Wertung eingestellte Honorar wird wie folgt in Punkte umgerechnet: $\text{Bewertung} = 5 * (2 - \frac{\text{Angebotspreis}}{\text{Bestpreis}})$ Das Angebot mit dem niedrigsten Honorar erhält 5 Punkte. Ein Angebot mit dem zweifachen des niedrigsten Honorars oder darüber erhält 0 Punkte. Die Punktwertung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu 2 Stellen nach dem Komma.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokovima za preispitivanje: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag

des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

Organizacija koja potpisuje ugovor: Gemeinde Raubling

Pružatelj usluga javne nabave: Hummel|Kraus Stadtplaner PartGmbH

6. Ishod

Vrijednost svih ugovora dodijeljenih u ovoj obavijesti: 0,00 EUR

6.1. Rezultat, ID grupe: LOT-0001

Status odabira pobjednika: Odabran je najmanje jedan pobjednik.

6.1.2. Informacije o pobjednicima

Pobjednik natječaja:

Službeno ime: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Ponuda:

Identifikacijska oznaka ponude: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupâ: LOT-0001

Vrijednost natječaja: 0,00 EUR

Ponude su rangirane: da

Riječ je o alternativnoj ponudi: ne

Podugovaranje: Ne

Informacije o ugovoru:

Identifikacijska oznaka ugovora: GUI: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Datum sklapanja ugovora: 08/08/2025

Organizacija koja potpisuje ugovor: Gemeinde Raubling

Pobjednik natječaja:

Službeno ime: sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Ponuda:

Identifikacijska oznaka ponude: sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupâ: LOT-0001

Vrijednost natječaja: 0,00 EUR

Ponude su rangirane: da

Riječ je o alternativnoj ponudi: ne

Podugovaranje: Još nije poznato

Informacije o ugovoru:

Identifikacijska oznaka ugovora: FA:sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Datum sklapanja ugovora: 08/08/2025

Organizacija koja potpisuje ugovor: Gemeinde Raubling

6.1.4. Statističke informacije

Primljene ponude ili zahtjevi za sudjelovanje:

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude u elektroničkom obliku

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Gemeinde Raubling

Registracijski broj: t:08035870514

Poštanska adresa: Bahnhofstraße 31

Grad: Raubling

Poštanski broj: 83064

Zemlja – podregija (NUTS): Rosenheim, Landkreis (DE21K)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: k.kopp@raubling.de

Tel.: 080358705-14

Profil kupca: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av231bad-eu>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja potpisuje ugovor

8.1. ORG-0005

Službeno ime: sinz-beerstecher + böpple Landschaftsarchitekten PartG mbB

Veličina gospodarskog subjekta: Malo

Registracijski broj: t:+497112271040

Poštanska adresa: Wiener Straße 202

Grad: Stuttgart

Poštanski broj: 70469

Zemlja – podregija (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: buero@freiraumconcept.com

Uloge ove organizacije:

Ponuditelj

Pobjednik tih grupa: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Schilling Escher Steinhilber Architekten PartG mbB

Veličina gospodarskog subjekta: Malo

Registracijski broj: t.+49711169260

Poštanska adresa: Mittelstraße 2 A

Grad: Stuttgart

Poštanski broj: 70180

Zemlja – podregija (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: architekten@sesa.de

Uloge ove organizacije:

Ponuditelj

Pobjednik tih grupa: LOT-0001

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Registracijski broj: t:08921762411

Poštanska adresa: Maximilianstraße 39

Grad: München
Poštanski broj: 80534
Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de
Tel.: 08921762411

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Hummel|Kraus Stadtplaner PartGmbB
Registracijski broj: t:+4989954474240
Poštanska adresa: Erzgießereistraße 24
Grad: München
Poštanski broj: 80335
Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: office@hummelkraus.de
Tel.: +4989954474240

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

8.1. ORG-0006

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: a5189248-cc26-490a-a7a9-2dc3b1ec069a - 01
Vrsta obrasca: Rezultati
Vrsta obavijesti: Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 29
Datum slanja obavijesti: 01/09/2025 17:06:33 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 574344-2025
Broj izdanja SL S-a: 168/2025
Datum objave: 03/09/2025